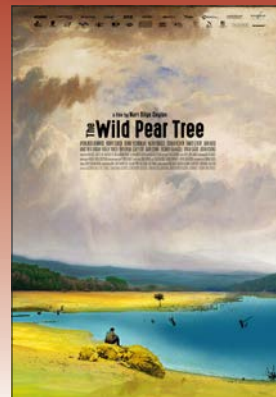


# SİNEMA 2020

SONBAHARI  
FILMHERBST



Arthaus  
Filmtheater

DELPHI ARTHAUS KINO · TÜBINGER STR. 6 · STUTTGART  
[www.arthaus-kino.de](http://www.arthaus-kino.de) · [www.sinema-stuttgart.de](http://www.sinema-stuttgart.de)

STUTTGART  
TÜRK  
ALMAN  
FORUMU



DEUTSCH  
TÜRKISCHES  
FORUM  
STUTTGART

26.11.  
18:30

## Nuh Tepesi Noah Land

Drama, TR/D/USA 2019, 109 Min., mit dt. Untertiteln  
Regie/Yönetmen: Cenk Ertürk  
Darsteller/Oyuncular: Haluk Bilginer, Ali Atay, Mehmet Özgür,  
Arın Kuşaksızoğlu, Hande Doğanemir



Der schwerekranke Ibrahim bittet seinen Sohn Ömer, ihn in sein Heimatdorf zu begleiten. Er möchte dort unter einem Baum begraben werden, den er als kleiner Junge gepflanzt hat. Vor Ort stellt sich aber heraus, dass die Dorfbewohner glauben, der Baum sei heilig und stamme von Noah kurz nach der Sintflut. Es kommt zum Konflikt, indem Ömer hin und her gerissen ist zwischen der Loyalität zu seinem Vater und der Abneigung gegen dessen eigensinnige Wünsche.

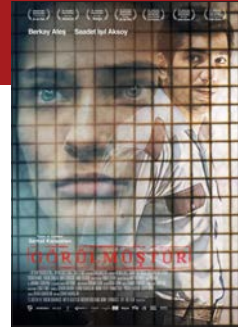
Ömerin babası, öldüğü zaman köyün tepesinde bulunan, yıllar önce kendisinin diktiği inidya ettiği bir ağacın altına gömülmek istemektedir. Ömer babasının isteğini kabul etse de, başta muhtar olmak üzere tüm köy halkı bu isteğe şiddetle karşı çıkar. Ağacın Nuh Peygamber tarafından dikildiğine inanırlar. Ömer ve babası, arazinin kendilerine ait olduğunu kanıtlayabilmek için uğraşırken, bürokrasi engeline takılırlar.



03.12.  
18:30

## Görölmüşür Passed by Censor

Drama, TR/D/F 2019, 96 Min., mit engl. Untertiteln  
Regie/Yönetmen: Serhat Karaaslan  
Darsteller/Oyuncular: Berkay Ateş,  
Ipek Türktan, Saadet Aksoy



Im Istanbuler Gefängnis liest und zensiert Zakir die Post der Insassen. Als er in einem Brief das Foto von Selma, der Frau eines Insassen, findet, ist er fasziniert von dem, was er in ihrem traurigen Gesicht zu erkennen glaubt, und beginnt eine fiktive Geschichte über sie zu schreiben. Die spannende Geschichte eines jungen Mannes, der seiner Obsession erliegt und in den Wirren von Zensur und Kreativität bald nicht mehr in der Lage ist, Wunschen und Realität zu unterscheiden.

Zakir, bir cezaevinde mektup okuma komisyonunda çalışmaktadır. Mektupları kontrol ettiği bir gün, mektubun birinden çıkan bir fotoğraf Zakir'in dikkatini çeker. Fotoğraf, Selma adındaki genç ve güzel bir kadına aittir. Genç adam çok etkilendiği bu fotoğrafı çalmaya karar verir. Ancak bir süre sonra olay basit bir hırsızlık olarak kalmaz. Selma zamanla Zakir için bir takıntı haline gelir.

10.12.  
20:00

## Kelebekler Butterflies

Tragikomödie, TR 2018, 117 Min., mit engl. Untertiteln  
Regie/Yönetmen: Tolga Karaçelik  
Darsteller/Oyuncular: Tolga Tekin,  
Bartu Küçükçağlayan, Tuğçe Altuğ



Cemal, Kenan und Suzan hatten keinen Kontakt mehr zu ihrem Vater, seitdem sie in jungen Jahren ihr Heimatdorf verlassen haben. Doch plötzlich bittet dieser die drei Geschwister ihn sofort zu besuchen. Widerstrebend machen sie sich auf den Weg in die türkische Provinz. Die Reise wird zu einem verrückten Psychotrip in die gemeinsam verdrängte Vergangenheit. Und als sie im Dorf ankommen, geschehen die seltsamsten Dinge.

Üç kardeşin yolları yıllar önce ayrılmıştır. Aradan geçen 30 yılın ardından babası çocuklarını köye çağırır. Köyde kardeşler babalarının öldüğünü öğrenirler. Babaları, köyün acayipliklerinden biri olan kelebeklerin gelişinde gömülmeyi vasiyet etmiştir. Birbirlerini çok az tanıyan kardeşler köyde kaldıkları süre boyunca yaşadıkları olaylarla kendilerini, birbirlerini ve babalarının kim olduğunu anlamaya çalışır.

17.12.  
20:00

## Ahlat Ağacı The Wild Pear Tree

Drama, TR 2020, 188 Min., mit dt. Untertiteln  
Regie/Yönetmen: Nuri Bilge Ceylan  
Darsteller/Oyuncular: Aydın Doğu Demirkol,  
Murat Cemcir, Benu Yıldırımlar, Hazar Ergüçlü



Sinan kehrt zurück in seine Heimatstadt, wo er einen Sponsor für seinen ersten Roman finden will. Sein Vater, der dem Glücksspiel verfallen ist, hat den gesamten Wohlstand der Familie verspielt. Jetzt muss Sinan sich nicht nur mit arroganten Geldgebern und frustrierten Jugendfreund\*innen herumschlagen, sondern auch mit seiner überlasteten Mutter und ungeduldigen Schuldeneintreibern.

Üniversiteyi bitirip memleketine geri dönen 20'li yaşlarındaki Sinan, kitabını basabilecek bir sponsor ararken hem ailesiyle ilgili sorunlarla yüzleşiyor hem de bir dönem tanıdığı insanlarla yeniden buluşuyor. Geçmiş muhasebeleleriyle birlikte gelen bu karşılaşmalar en temelde Sinan'ın kendisiyle yüzleşmesiyle sonuçlanıyor.

Perşembe · Donnerstag, 26.11.

Perşembe · Donnerstag, 03.12.

Perşembe · Donnerstag, 10.12.

Perşembe · Donnerstag, 17.12.

18:30 Uhr / saat 18:30

**Nuh Tepesi · Noah Land**

OmdUT, 109 Min.

18:30 Uhr / saat 18:30

**Görülmüşür · Passed by Censor**

OmeUT, 96 Min.

20:00 Uhr / saat 20:00

**Kelebekler · Butterflies**

OmeUT, 117 Min.

20:00 Uhr / saat 20:00

**Ahlat Ağacı · The Wild Pear Tree**

OmdUT, 188 Min

### DELPHI ARTHAUS KINO

Das Delphi Arthaus Kino wurde 1912 unter dem Namen UNION THEATER als Stuttgarts erster Kinozweckbau errichtet und hatte ursprünglich über 700 Sitzplätze. Im Zweiten Weltkrieg wurde der Saal durch eine Bombe zerstört, das Kino wurde aber rasch wieder aufgebaut und es war das erste Kino, das nach dem Krieg wieder Filme zeigen konnte.

Im Jahr 1965 wurde es von der Kinofamilie Colm, die ihm den Namen DELPHI gab, übernommen. 1978 trennte man den ehemaligen Balkon ab, wodurch der heutige Saal Lubitsch entstand. 2001 übernahm die Arthaus Filmtheater Stuttgart GmbH, die auch das atelier am bollwerk betreibt, das Kino. Seit 2002 wurde in beiden Sälen die komplette Technik erneuert, es wurden neue Leinwände installiert, die Kinosessel und Teppichböden ausgetauscht. Heute sind in beiden Sälen digitale Projektionssysteme installiert und die Klimatechnik wurde modernisiert.



**Arthaus Filmtheater Stuttgart GmbH**

Tübinger Straße 6  
70178 Stuttgart

Gefördert durch:



**Deutsch-Türkisches Forum Stuttgart e.V.**

Stuttgart Türk-Alman Forumu  
Hirschstraße 36 · 70173 Stuttgart

Medienpartner:



### DEUTSCH-TÜRKISCHES FORUM STUTT GART

Das Deutsch-Türkische Forum Stuttgart e. V. ([www.dtf-stuttgart.de](http://www.dtf-stuttgart.de)) ist eine u.a. von der Landeshauptstadt Stuttgart geförderte, politisch und konfessionell neutrale Organisation, die 1999 von deutschen und türkischen Bürger\*innen gegründet wurde. Ziel dieser deutsch-türkischen Bürgerinitiative ist die Förderung der kulturellen Begegnung, Verständigung und Zusammenarbeit.

Die deutsch-türkischen Filmtage SiNEMA veranstaltet das DTF seit dem Jahr 2003 in Zusammenarbeit mit dem Arthaus Filmtheater. SiNEMA bietet Ihnen zahlreiche neue Produktionen sowie Highlights aus dem türkischen Kino. Wir zeigen eine facettenreiche Auswahl von Spielfilmen und Dokumentationen, darunter zahlreiche Festivalgewinner.

**Veranstaltungsort / Yer**  
DELPHI Arthaus Kino, Tübinger Straße 6, Stuttgart

**Eintrittspreise / Giriş**  
9,90 EUR / 7,70 EUR (erm./ind.)

**Kartenreservierung / Bilet Rezervasyonu**

Tel. 07 11 / 29 24 95  
[www.arthaus-kino.de](http://www.arthaus-kino.de)

Für DTF-Mitglieder zum ermäßigten Preis / DTF üyeleri için indirimli giriş:

Tel. 07 11 / 248 44 41  
[info@dtf-stuttgart.de](mailto:info@dtf-stuttgart.de)

Alle Trailer und weitere Informationen zum Programm unter / Film fragmanları ve programımız hakkında daha fazla bilgi için:

[www.sinema-stuttgart.de](http://www.sinema-stuttgart.de)